

DOPRAVNÝ ÚRAD
LETISKO M. R. ŠTEFÁNKA, 823 05 BRATISLAVA
TRANSPORT AUTHORITY
M. R. STEFANIK AIRPORT, 823 05 BRATISLAVA, SLOVAK REPUBLIC

OPRÁVNENIE

vydané podľa § 17 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 513/2009 Z.z. o dráhach
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

pre

obchodné meno: **TATRAVAGONKA BRATSTVO DOO SUBOTICA**

sídlo: **Bikovački put 2, 24000 Subotica, Srbsko**

IČO: **20657073**

na nedeštruktívne skúšanie dráhových vozidiel

Rozsah a podmienky oprávnenia sú uvedené v prílohe č. 1 tohto Oprávnenia.

Oprávnenie je vydané na základe žiadosti spoločnosti: RAILWAY INSPECTION, s.r.o. Trnava, zn. 07-rwi-Mol./2015 zo dňa 4.9.2015 a Inšpekčnej správy z overenia splnenia požiadaviek na vykonávanie určených činností vo zväraní dráhových vozidiel podľa zákona NR SR č. 513/2009 Z.z. v súlade s požiadavkami normy EN 15085, Zn: 002/2015/RWI/NDT, zo dňa 8.4.2015 vykonaného RAILWAY INSPECTION, s.r.o. Trnava.

Platnosť oprávnenia: **do 15.9.2018**

Evidenčné číslo: D – 16/2015

V Bratislave, dňa 16.9.2015
Spis č.: 16078/2015/OTPZ-003-Zv/Mch



Ing. Ján Soľava
Riaditeľ Divízie dráh
a dopravy na dráhach

Príloha č. 1 Oprávnenia ev. číslo: D – 16/2015.

Toto Oprávnenie platí na vykonávanie nedeštruktívneho skúšania dráhových vozidiel metódami:

- ultrazvukovými - UT,
- magnetickými - MT,
- vizuálnymi – VT,
- kapilárnymi – PT.

Podmienky upresňujúce rozsah:

- pri nedeštruktívnom skúšaní a vyhodnocovaní výsledkov skúšania musia byť dodržané predpisy, technické normy, technologické postupy a smernice platné pre túto činnosť na území Slovenskej republiky,
- nedeštruktívne skúšky a vyhodnocovanie výsledkov skúšok môžu vykonávať iba pracovníci s platnou kvalifikáciou. Títo pracovníci musia mať zároveň písomný dôkaz o dostatočnom videní vyhotovený očným lekárom alebo inou lekárskej uznanou osobou podľa platných predpisov. Tento dôkaz nesmie byť starší ako 1 rok,
- výsledky nedeštruktívnych skúšok musia byť evidované podľa príslušných predpisov, smerníc a technických noriem a musia byť archivované, resp. uložené tak, aby boli kedykoľvek k dispozícii kontrolným orgánom,
- musí byť splnené opatrenie č. 1 z inšpekčnej správy č 002/2015/RWI/NDT od RWI, s.r.o. Trnava z 8.4.2015 .

Upozornenie:

- každá zmena, ktorá ovplyvní základné podmienky činnosti podľa tohto Oprávnenia musí byť odsúhlasená Dopravným úradom Bratislava, Sekciou ŠOTD a bezpečnosti Divízie dráh a dopravy na dráhach.
- v prípade, že nebude splnená niektorá z hore uvedených podmienok, Oprávnenie bude bez náhrady odobraté.

V Bratislave, dňa 16.9.2015
Spracovateľ: Ing. Miroslav Majchrák





DOPRAVNÝ ÚRAD
LETISKO M. R. ŠTEFÁNKA, 823 05 BRATISLAVA
TRANSPORT AUTHORITY
M. R. STEFANIK AIRPORT, 823 05 BRATISLAVA, SLOVAK REPUBLIC

OPRÁVNENIE

vydané podľa § 17 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 513/2009 Z.z. o dráhach
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

pre

obchodné meno: **TATRAVAGONKA BRATSTVO DOO SUBOTICA**
sídlo: **Bikovački put 2, 24000 Subotica, Srbsko**
IČO: **20657073**

**na vykonávanie montáže, opráv a rekonštrukcií určených technických zariadení
tlakových**

Rozsah a podmienky oprávnenia sú uvedené v prílohe č. 1 tohto Oprávnenia.


Oprávnenie je vydané na základe žiadosti spoločnosti: RAILWAY INSPECTION, s.r.o. Trnava, zn. 07-rwi-Mol./2015 zo dňa 4.9.2015 a Inšpekčnej správy z overenia splnenia požiadaviek na vykonávanie určených činností vo zvaraní dráhových vozidiel podľa zákona NR SR č. 513/2009 Z.z. v súlade s požiadavkami normy EN 15085, Zn: 002/2015/RWI/TZ, zo dňa 8.4.2015 vykonaného RAILWAY INSPECTION, s.r.o. Trnava.

Platnosť oprávnenia: **do 15.9.2018**

Evidenčné číslo: K – 24/2015

V Bratislave, dňa 16.9.2015
Spis č.: 16087/2015/OTPZ-004-Zv/Mch




Ing. Ján Soľava
Riaditeľ Divízie dráh
a dopravy na dráhach

Príloha č. 1 Oprávnenia ev. číslo: K – 24/2015.

Toto Oprávnenie platí na vykonávanie montáže, opráv a rekonštrukcií určených technických zariadení tlakových – cisterien a nádrží podľa čl. 6.8.2.1.23 Poriadku pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru (RID).

Podmienky upresňujúce rozsah:

- nákladné vozne špeciálnej stavby:
 - cisternové vozne typu Z
 - špeciálne vozne typu U

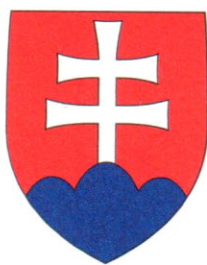
Ďalšie podmienky:

- pri činnosti podľa tohto oprávnenia musia byť dodržané všetky ustanovenia technických noriem, predpisov a technických pravidiel platných pre túto činnosť na území Slovenskej republiky,
- predpísané skúšky bude vykonávať oprávnená autorizovaná osoba,
- bude vykonávaná stála kontrola a evidencia vykonávaných prác a bude sa viesť predpísaná dokumentácia,
- musí byť splnené opatrenie č. 1 z inšpekčnej správy č 002/2015/RWI/TZ od RWI, s.r.o. Trnava z 8.4.2015 .

Upozornenie:

- každá zmena, ktorá ovplyvní základné podmienky činnosti podľa tohto Oprávnenia musí byť odsúhlasená Dopravným úradom Bratislava, Sekciou ŠOTD a bezpečnosti Divízie dráh a dopravy na dráhach.
- v prípade, že nebude splnená niektorá z hore uvedených podmienok, Oprávnenie bude bez náhrady odobraté.

V Bratislave, dňa 16.9.2015
Spracovateľ: Ing. Miroslav Majchrák



DOPRAVNÝ ÚRAD
LETISKO M. R. ŠTEFÁNKA, 823 05 BRATISLAVA
TRANSPORT AUTHORITY
M. R. STEFANIK AIRPORT, 823 05 BRATISLAVA, SLOVAK REPUBLIC

OPRÁVNENIE

vydané podľa § 17 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 513/2009 Z.z. o dráhach
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

pre

obchodné meno: **TATRAVAGONKA BRATSTVO DOO SUBOTICA**
sídlo: **Bikovački put 2, 24000 Subotica, Srbsko**
IČO: **20657073**

na zváranie dráhových vozidiel

Rozsah a podmienky oprávnenia sú uvedené v prílohe č. 1 tohto Oprávnenia.

Oprávnenie je vydané na základe žiadosti spoločnosti: RAILWAY INSPECTION, s.r.o. Trnava, zn. 07-rwi-Mol./2015 zo dňa 4.9.2015 a Inšpekčnej správy z overenia splnenia požiadaviek na vykonávanie určených činností vo zváraní dráhových vozidiel podľa zákona NR SR č. 513/2009 Z.z. v súlade s požiadavkami normy EN 15085, Zn: 002/2015/RWI/Zv, zo dňa 8.4.2015 vykonaného RAILWAY INSPECTION, s.r.o. Trnava.

Platnosť oprávnenia: **do 15.9.2018**

Evidenčné číslo: Zv – 25/2015

V Bratislave, dňa 16.9.2015
Spis č.: 16087/2015/OTPZ-002-Zv/Mch



Ing. Ján Soľava
Riaditeľ Divízie dráh
a dopravy na dráhach

Príloha č. 1 Oprávnenia ev. číslo: Zv – 25/2015.

Oprávnenie platí pre zváranie železničných koľajových vozidiel a ich častí a je v súlade s ustanoveniami EN 15085-2:2008

Miesto vykonávania žiadaných činností:

TATRAVAGONKA BRATSTVO DOO SUBOTICA
Bikovački put 2, 24000 Subotica, Srbsko

Rozsah vydaného Oprávnenia zodpovedá rozsahu certifikačnej úrovne CL 1 podľa EN 15085-2: 2008

Oblasť použitia: **zváranie železničných koľajových vozidiel a ich súčastí.**

Rozsah preskúmania:

Metóda zvárania podľa EN ISO 4063	Materiálová skupina podľa TNI CEN ISO/TR 15608	Rozmery	Poznámky
111	1.1, 1.2 1.2/X12Mn12 8	t = 3 – 44 mm t = 3 – 7,2 mm t = 3 – 16 mm	D ≥ 54,0 FW BW
131	8	t = 3 – 16 mm	
135	1.1, 1.2, 1.3 2.1, 2.2 5/1.1	t = 3 – 50 mm t = 1,4 – 4 mm t = 12 – 50 mm	FW
141	22	t = 1 – 4 mm	FW = 3 – 8 mm
21	2.1, 2.2	t ≥ 2 mm	
24	1.2, 11.2		D = 30 – 40 mm

Zodpovedný zvaračský dozor:
Ing. Desimir Čalija (IWE), nar.: 25.02.1963

Rovnoprávny zástupca zodpovedného zvaračského dozoru:
Ing. Ivan Dulič (IWE), nar.: 05.02.1969
Ing. Pavel Mlynár (IWE), nar. 13.08.1969

Poznámky:

- pri činnosti podľa tohto Oprávnenia musia byť dodržané všetky ustanovenia noriem, predpisov a technických pravidiel platných pre túto činnosť,

Držiteľ tohto Oprávnenia zodpovedá za to, že:

- na zváranie dráhových vozidiel použije iba základný a zvarací materiál predpísaný schválenou technickou dokumentáciou a schválenými technologickými postupmi. Použitý materiál musí mať inšpekčný certifikát podľa EN 10204:2005,

- zvaračské a kontrolné práce budú vykonávať iba oprávnení pracovníci s predpísanou kvalifikáciou,
- bude vykonávaná stála kontrola prípravných, zvaračských a kontrolných prác a bude sa viesť predpísaná dokumentácia,
- pred výrobou ŽKV musí byť zaslaná technologická dokumentácia zvarovania v rozsahu WPS a WPQR na Dopravný úrad Bratislava, Sekciu štátneho odborného technického dozoru (ŠOTD) a bezpečnosti Divízie dráh a dopravy na dráhach k posúdeniu,
- musí byť splnené opatrenie č. 1 z inšpekčnej správy č 002/2015/RWI/Zv od RWI, s.r.o. Trnava z 8.4.2015 .

Upozornenie :

- každá zmena, ktorá ovplyvní základné podmienky činnosti podľa tohto Oprávnenia musí byť odsúhlasená Dopravným úradom Bratislava, Sekciou ŠOTD a bezpečnosti Divízie dráh a dopravy na dráhach.
- v prípade, že nebude splnená niektorá z hore uvedených podmienok, Oprávnenie bude bez náhrady odobraté.

V Bratislave, dňa 16.9.2015
Spracovateľ: Ing. Miroslav Majchrák